

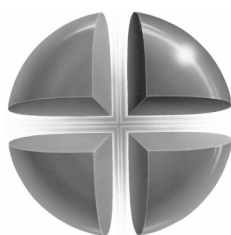


Référence 7N51099

Français	Page 1
English	Page 32

Service commercial / Customers service :

- téléphone : 03 80 78 42 20
- télécopie : 03 80 78 42 15
- e-mail : ht.aides.techniques@proteor.com
- adresse : PROTEOR Handicap Technologie
Service Aides Techniques
6, rue de la Redoute 21850 Saint-Apollinaire
B.P. 37833 - 21078 DIJON cédex - France
www.proteor.com



HANDICAP TECHNOLOGIE

PROTEOR

Sommaire

1. Introduction	4
2. Caractéristiques physiques	4
3. Utilisation : 3.1 Clavier	5
3.2 Contacteur	9
3.3 Mise en mémoire	9
4. Réglages :	10
4.1 SAISIE :	11
CLAVIER	
- types de claviers :	11
- temporisation appui	12
- temporisation entre appui	12
- appui long.....	12
- vitesse répétition	12
- activation bip	12
- volume bip	12
- type de prise en compte de touche.....	12
CONTACTEUR	
- temporisation appui	12
- temporisation entre appui	12
- appui long.....	12
- vitesse répétition	12
- type de prise en compte du contacteur	12
- nombre de défilement horizontaux.....	13
- nombre de défilement verticaux.....	13
- type de défilement	13
- Exemples de défilement	14
- Vitesse de défilement	14
- Reprise automatique du défilement	14
- Défilement automatique.....	14
PREDICTION	
- Messages	15
4.2 SYNTHÈSE VOCALE	15
4.3 AFFICHAGE	15
4.4 DIVERS	16
4.5 VERSION	16
4.6 ARRÊT	16
5. Connexions	16
6. Support	16
7. Problèmes ?	17
 ANNEXES:	
Spécification synthèse vocale	19
Acronymes et abréviations	21
Unités de mesure et Numération	23
Liste des acronymes	22
Liste des abréviations	25
Liste des des acronymes	28
Liste des unités de mesure	31

1. INTRODUCTION

DIALO est une aide à la communication pour les personnes dépourvues de la parole et qui maîtrisent intellectuellement l'écriture.

DIALO est utilisable quelque soit le niveau de handicap physique directement en appuyant sur les touches du clavier ou en agissant sur un contacteur adapté qui déclenchera un défilement des différentes possibilités.

Le clavier de DIALO est équipé d'un guide doigts amovible pour aider à son utilisation.

DIALO est équipé de deux afficheurs permettant à l'utilisateur de vérifier ce qu'il écrit et à un interlocuteur de lire le message (ce deuxième afficheur peut être arrêté en cas de besoin).

DIALO intègre une synthèse vocale qui prononcera le message au moment voulu par l'utilisateur.

Le logiciel de DIALO permet une prédiction dynamique : chaque mot commencé déclenche la proposition de 5 mots tout faits et cette proposition varie en fonction de l'utilisation (plus un mot est utilisé, plus vite il est proposé).

DIALO peut mémoriser jusqu'à 10 000 caractères de message que l'utilisateur placera sous des codes comme il le souhaite.

Par exemple : «je m'appelle PIERRE et je communique à l'aide de cet appareil» sous le code : PA.

DIALO a une batterie qui permet une utilisation autonome de 4 à 12 heures selon le type d'usage.

Enfin DIALO est muni d'un insert métallique pour la fixation sur un support orientable.

! DIALO respecte les normes CEM EN55011 et CE 1801.3. Pour cela, il est fourni avec un transformateur muni d'une ferrite.

2. CARACTERISTIQUES PHYSIQUES

Dimensions : 21 cm x 18cm x 8,5 cm

Poids : 1,250 KG

Face supérieure : - Un clavier écran tactile programmable avec guide doigts.
- Un afficheur 4 lignes de 40 caractères.
- Un afficheur 2 lignes de 40 caractères.
- Un haut-parleur.

Coté droit : - Un connecteur pour le chargeur/transformateur.
- Un connecteur pour le branchement d'un contacteur.
- Un connecteur standard parallèle pour la maintenance

Coté gauche : - Un connecteur standard série pour le service de maintenance.

Face inférieure : - Un insert métallique pour la fixation d'un support orientable.

Transformateur	9 Volts ; 1,33 Ampères
Clavier : dimensions	15 cm x 5,8 cm
Touches : dimensions	12 mm x 12 mm
Capacités mémoire	10 000 caractères pour la prédiction 10 000 caractères pour les messages

3. UTILISATION

! ATTENTION :

Lors de la première utilisation, il est nécessaire de brancher DIALO par l'intermédiaire du transformateur livré, sur une prise de courant et de le laisser connecté un minimum de 24 heures afin de procéder à la charge complète de la batterie.

Le transformateur se branche sur le côté droit de DIALO.

! ATTENTION :

IL NE FAUT EN AUCUN CAS UTILISER UN AUTRE TRANSFORMATEUR SOUS PEINE DE DETERIORATION DE DIALO ET DE RUPTURE DE GARANTIE.

Quand le transformateur est branché, DIALO affiche un rectangle en bas à droite de son écran.

L'autonomie de la batterie est prévue pour une utilisation de 4 à 12 heures selon les modes d'utilisation.

Quand la batterie est déchargée, DIALO affiche en bas à droite de son écran «BAT» clignotant.

La charge de la batterie prend de 4 et 7 heures hors fonctionnement.

! ATTENTION :

Un message écrit ne peut pas dépasser 640 caractères ; en cas de dépassement, DIALO bloque l'écriture et émet un double bip.

! ATTENTION : LE COMPORTEMENT DE LA SYNTHÈSE VOCALE VARIE ENTRE L'UTILISATION EN MINUSCULE ET EN MAJUSCULE (VOIR ANNEXE)

CAS PARTICULIER DES OPERATEURS MATHEMATIQUES :

DIALO peut avoir un comportement différent selon l'utilisation des opérateurs mathématiques.

Par exemple : le signe «-» est prononcé «trait d'union» ou «moins» selon les caractères qui le précèdent ou le suivent. Les opérateurs sont prononcés correctement, lorsqu'ils sont précédés d'un espace et suivis d'un chiffre.

DIALO affiche régulièrement le message : «sauvegarde en cours», ce message ne modifie pas les action en cours.

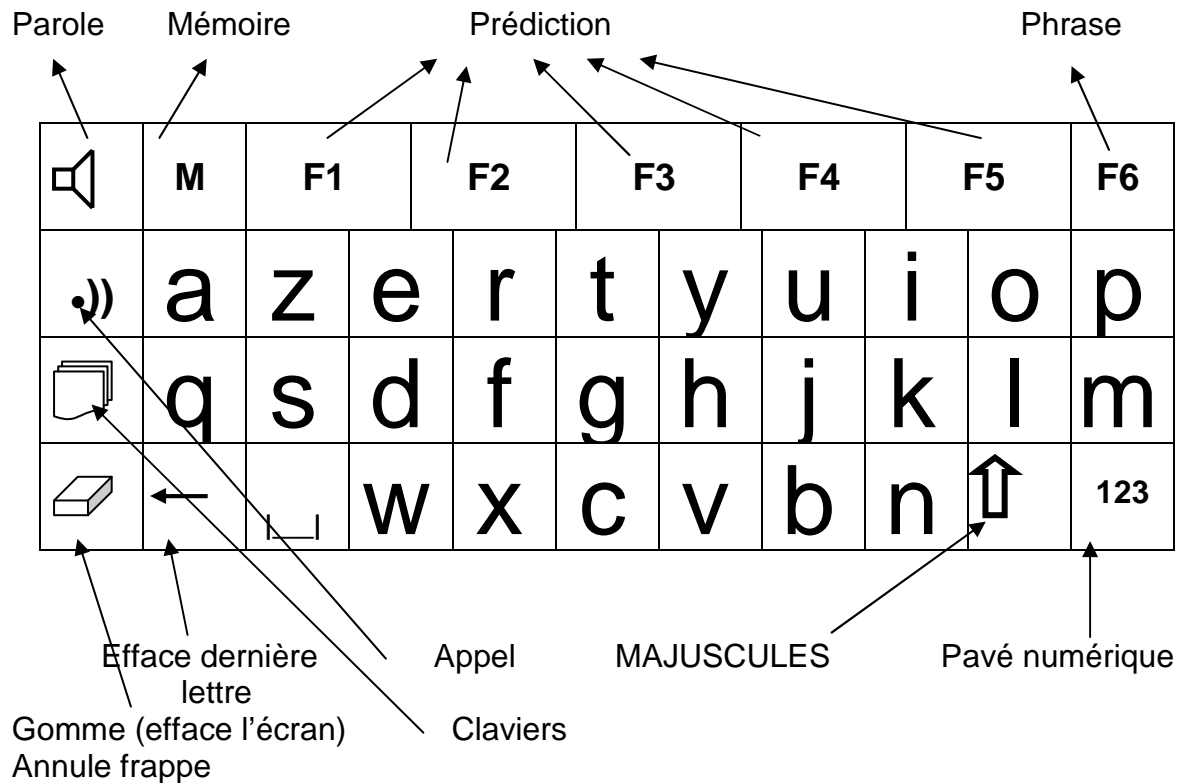
3.1 Utilisation du clavier :

DIALO est équipé d'origine avec un guide-doigts amovible.

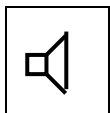
Si vous souhaitez enlever ce guide-doigts, il est possible de dévisser les deux vis cruciformes situées dans les deux trous sous l'appareil et qui tiennent la barrette plastique bloquant le guide-doigts.

Si DIALO est éteint, il suffit d'appuyer sur une touche quelconque du clavier pour le réveiller. Apparaît alors le clavier standard du pays : **azerty** pour la France, **qwerty** pour de nombreux pays, **qwertz** pour l'Allemagne, ...

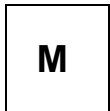
Ce clavier est disposé comme ci-dessous avec les lettres en minuscule et les principales touches de fonction.



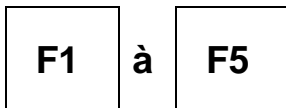
Touches de fonction :



PAROLE : l'appui sur cette touche déclenche la prononciation par la synthèse vocale de ce qui a été écrit sur les lignes de l'afficheur côté utilisateur. Cette fonction est réglable (voir réglages).



MEMOIRE : cette touche permet la mise en mémoire et la restitution de messages, de phrases, de textes complets sous des codes composés de lettres, de chiffres ou les deux. Ces codes peuvent avoir jusqu'à 10 éléments (voir mise en



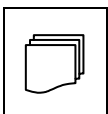
DIALO possède une prédiction. Le commencement d'un mot au clavier déclenche la proposition de 5 mots complets sur l'afficheur, l'utilisateur peut alors en choisir un en appuyant sur une de ces touches. Si aucun mot ne convient, la continuation du mot lance une autre proposition. Dans le cas où le mot n'existe pas dans la prédiction, l'utilisateur aura à l'écrire entièrement et ce nouveau mot sera mis automatiquement en mémoire. **Cette prédiction est dynamique, elle s'adapte en permanence à ce qu'écrit l'utilisateur.**



DIALO permet la mise en mémoire de phrases complètes. Quand l'utilisateur commence un mot, DIALO propose en 4^{ème} ligne la phrase mémorisée la plus utilisée commençant par cette lettre. L'appui sur cette touche écrit la phrase complète sur l'afficheur.



L'appui sur la touche Appel déclenche un signal sonore pour appeler quelqu'un. Ce signal est réglable (voir réglages).



L'appui sur cette touche permet d'accéder aux majuscules, aux chiffres et aux caractères spéciaux.
ATTENTION : cette touche ne permet que des appuis temporaires (un appui sur un chiffre par exemple fait retourner immédiatement au clavier des minuscules).

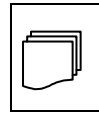
Différents types de claviers sont accessibles par cette touche :

Premier appui :



PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P
CLAVIER	Q	S	D	F	G	H	J	K	L	M
HOME	EFF	ESPACE	W	X	C	V	B	N	↓	<u>123</u>

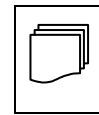
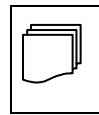
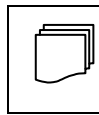
Après 1 nouvel appui :



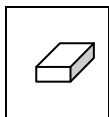
PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
CLAVIER	,	.	é	è	ê	à	ù	ç	+	-
GOMME	EFF	ESPACE	←	→	/	ESPACE	VOL-	VOL+		


Réglage du volume sonore.

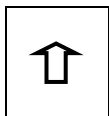
Après 1 nouvel appui :



PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	!	?	"	'	`	^	-	+	/	=
CLAVIER	&	()	,	.	:	;	"	%	€	
GOMME	EFF	ESPACE	@	*	<	←	→	>	↑	123



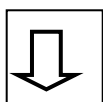
Cette touche efface entièrement l'afficheur utilisateur et interlocuteur. Elle se transforme en  pour annuler l'effacement en cas d'erreur.



L'appui sur cette touche permet de passer en majuscule de manière permanente.



L'appui sur cette touche permet de passer du clavier lettre au clavier numérique et inversement de manière permanente.



L'appui sur cette touche permet de passer au clavier lettres inusculées.

3.2 Utilisation du contacteur

Toutes les fonctions décrites dans le chapitre CLAVIER sont accessibles par contacteur pour quelqu'un ne pouvant pas physiquement accéder au clavier. L'action sur le contacteur déclenche un défilement sur le clavier et une action sur le contacteur permet de choisir la touche voulue.

Ce défilement est réglable de plusieurs manières (voir réglages).

3.3 Mise en mémoire

DIALO permet la mise en mémoire de messages complets.

Pour cela, après avoir écrit votre message ,il faut appuyer **deux fois**

sur la touche M (2^e touche de la 1^e ligne) puis appuyer sur la ou les lettres (ou chiffres ou les deux) sous lesquelles vous souhaitez mettre en mémoire votre message, puis sur la touche espace.

Il est préférable de choisir des codes dont il est facile de se souvenir. En cas de code déjà utilisé, DIALO affiche : « combinaison déjà utilisée ».

Exemple :

Vous avez écrit : «je m'appelle joël, je ne peux pas parler mais je vous comprends très bien et je communique avec cet appareil, merci.»

Vous souhaitez garder cette phrase en mémoire.

Appuyer 2 fois sur la touche Mémoire (M) puis tapez le code qui vous permettra de rappeler cette phrase ; par exemple «jj», puis la touche espace pour valider.

Vb pour : «je veux boire»

Vbc pour : «je veux boire une boisson chaude»

Vbf pour : «je veux boire une boisson froide»

Une fois la mise en mémoire terminée, il est possible d'effacer l'écran avec la touche GOMME, le message sera conservé en mémoire.

Pour retrouver ces messages : il existe 3 types de recupération

- 1) il suffit ensuite d'appuyer **une fois** sur la touche M puis sur le code et espace.
- 2) Appuyer directement sur le code puis espace (attention dans ce cas de ne pas utiliser un mot comme code)
- 3) Appuyer sur le code avec appui long sur la dernière lettre

ATTENTION :

La longueur d'un message ne peut pas excéder 640 caractères.

En cas de dépassement, DIALO bloque l'écriture et émet un double bip.

En cas de mémoire pleine, DIALO affiche en bas, à droite de l'écran utilisateur un M clignotant. Le choix de ce mode de recupération se fait dans les réglages voir p14 « messages »

EFFACEMENT D'UN MESSAGE

Appuyer 2 fois sur la touche Mémoire (M) , puis sur la touche efface (2ème de la dernière ligne) puis sur le code du message à effacer, puis espace.

4. REGLAGES

DIALO donne accès à de très nombreux réglages décrits ci-dessous ; certains en accès direct sur le clavier comme le volume sonore, d'autre en accès par un code. Les valeurs des réglages usine sont indiquées entre parenthèses.

1) Accès direct :

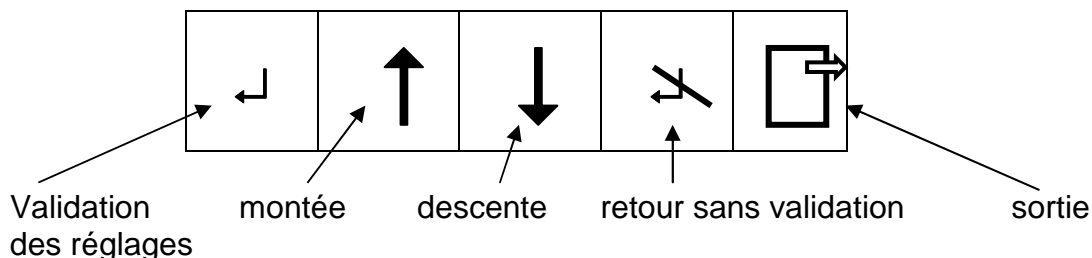
Volume sonore de la synthèse vocale, par les touches VOL+ et VOL- sur le clavier numérique accessible par la touche **123** : valeur de 0 ... 10 **(5)**

2) Accès non direct :

L'accès à ces réglages se fait par la combinaison de touches suivantes :

- **M** (2^e de la première ligne)
- puis APPEL (●))))
- puis **123.** (dernière touche de la dernière ligne)

Le clavier affiche :



Les différents paramètres sont classés et accessibles par menus et sous menus pour une sélection plus rapide. Il est possible de valider ou annuler une modification de paramètre ainsi que de quitter les réglages à tout moment.

4.1 SAISIE

Clavier :

- *Types de claviers : (standard du pays)*
 - alphabétique,
 - EJARIN : il s'agit d'un clavier où les lettres sont rangées par fréquence d'utilisation dans la langue concernée.
 - standard,
 - phonétique.

- Clavier alphabétique :

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
CLAVIER	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t
HOME	EFF	ESPACE	u	v	w	x	y	z	MIN	NUM

- Clavier EJARIN :

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	e	j	a	r	i	n	s	t	u	l
CLAVIER	o	m	d	p	c	h	f	b	v	g
ESPACE	EFF	HOME	q	z	y	x	k	w	MIN	NUM

- Clavier phonétique :

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	f	v	p	b	m	s	z	t	d	n
CLAVIER	ch	j	k	g	l	u	i	y	r	ou
HOME	EFF	ESPACE	o	a	é	eu	on	in	an	NUM

• *Temporisation filtrage appui* : il s'agit du réglage du temps d'appui sur le clavier pour qu'une action soit considérée comme bonne. Ce réglage est très utile pour les utilisateurs qui souffrent de tremblements : valeur de 0,01s ... 1s par pas de 0,1s puis 1s ... 5s par pas de 1s (**0,1s**). Par exemple si la valeur est de 1 seconde, il faut appuyer une seconde sur la touche pour que l'appui soit considéré comme bon.

• *Temporisation filtrage relâché* : il s'agit du délai imposé avant de pouvoir réappuyer sur une touche, très utile pour les personnes atteintes de tremblements. Valeur de 0,1s à 1s par pas de 0,1s puis 1s à 5s par pas de 1s (**0,1s**).

- *Appui long* : temps d'appui nécessaire pour avoir la répétition automatique des touches ←, → et EFF : 0,5s.à 1s par pas de 0,1s puis 1s ... 7s par pas de 1s **(0,5s)**.
- *Vitesse de répétition automatique* : pour toutes touches ←, → et EFF: 0,2s à 1s par pas de 0,1s **(0,5s)**.
- *Activation du bip touche* : OUI ou NON **(OUI)**.
- *Volume sonore du bip touche*, indépendant de celui de la synthèse vocale : 0 ...10 **(5)**.
- *Type de prise en compte d'une touche* : appui ou relâché (les appuis longs ne sont alors plus possibles) cette possibilité est très importante pour les utilisateurs qui ne peuvent pas appuyer sur une touche, mais qui peuvent faire glisser leur doigt sur le clavier après que le guide-doigt ait été enlevé. Dans ce cas, l'action ne sera prise en compte que lorsque le doigt quittera le clavier **(appui)**.

Contacteur :

- *Temporisation filtrage appui* : il s'agit du réglage du temps d'appui sur le contacteur pour qu'une action soit considérée comme bonne. Ce réglage est très utile pour les utilisateurs qui souffrent de tremblements : 0,1s.à.1s par pas de 0,1s puis 1s à. 5s par pas de 1s **(0,1s)**.
- *Temporisation filtrage relâché* : il s'agit du délai imposé avant de pouvoir réappuyer sur le contacteur, très utile pour les personnes atteintes de tremblements : 0,1s ... 1s par pas de 0,1s puis 1s ... 5s par pas de 1s **(0,1s)**.
- *Appui long* : temps d'appui pour avoir une répétition automatique des touches ←, → et EFF ou pour avoir un défilement rapide : 0,5s ... 1s par pas de 0,1s puis 1s ... 7s par pas de 1s **(0,5s)**.
- *Vitesse répétition automatique* : (touches ←, → et EFF) : 0,2s ... 1s par pas de 0,1s **(0,5s)**.
- *Type de prise en compte du contacteur* : appui ou relâché. Cette possibilité est très importante pour les utilisateurs qui ne peuvent pas appuyer et relâcher rapidement. Dans ce cas, l'action ne sera prise en compte que lorsque l'action sur le contacteur s'arrêtera (les appuis longs ne sont alors plus possibles) **(appui)**.
- *Nombre de défilements verticaux* avant l'arrêt du mode défilement : 0 ... 5, 0 signifiant pas d'arrêt, jusqu'à la mise en veille **(3)**.
- *Nombre de défilements horizontaux* avant reprise au début : 1 ... 5 **(3)**
- *Type de défilement* : touche par touche ou ligne/colonne **(ligne/colonne)**.

Exemple de défilement ligne/colonne :

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

Un appui sur le contacteur sélectionne la ligne :

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESAPCE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

Un appui sur le contacteur sélectionne la lettre : l'écran affiche la lettre «e»

- *Vitesse de défilement* : 0,1s ... 1s par pas de 0,1s puis 1s ... 5s par pas de 1s (**1s**).
- *Reprise automatique du défilement* : si le choix est OUI, le défilement reprend automatiquement dès qu'un choix a été fait. OUI ou NON (**OUI**).
- *Défilement auditif* : AUCUN, BIP, TOUCHE (toutes prononçables)
ce choix est particulièrement important pour les personnes ayant des difficultés visuelles (**AUCUN**).

Prédiction :

- *Activation* (sur les 2 dernières lignes de l'afficheur LCD utilisateur) : OUI ou NON (**OUI**).
- *Effacement* du dictionnaire courant et retour au dictionnaire initial usine : OUI avec demande de confirmation ou NON (**NON**).

Messages :

- *Effacement* de tous les messages mémorisés: OUI avec demande de confirmation (NON par défaut) ou NON.
- *Visualisation* des messages et de leur combinaison: défilement avec touches ↑ et ↓ . Ce réglage permet de revoir tous les messages qui ont été mis en mémoire et leur code correspondant ; par exemple :
code : bca
Message : bonjour comment allez-vous ?
Code : aj
Message : je m'appelle Joël.
- *Recupération* des messages choix entre : maintient, espace et standard voir p8

4.2 SYNTHÈSE VOCALE :

- Tonalité: 0 ... 10 (**5**).
- Vitesse d'élocution: 0 ... 10 (**5**).
- Type: ce choix permet de décider quand la synthèse vocale parle. Par défaut, seul l'appui sur la touche PAROLE fait parler la synthèse.
- Caractère par caractère (en plus du défilement auditif): OUI ou NON (**NON**)
- Mot par mot (un espace provoque la synthèse du mot): OUI ou NON (**NON**)
- Phrase par phrase (la ponctuation «.», «;», «!»ou «?» provoque la synthèse de la phrase) : OUI ou NON (**NON**).

4.3 AFFICHAGE :

- *Afficheur LCD utilisateur* :
Contraste: 0 ... 10 (**5**)
 - *Afficheur LCD interlocuteur* :
Activation afficheur: OUI ou NON (**OUI**) , en effet il est possible de supprimer le fonctionnement de l'afficheur interlocuteur , certains utilisateurs préférant privilégier la synthèse.
Contraste : 0 ... 10 (**5**)
 - *EcranVGA (clavier)* : Il s'agit du clavier tactile .
Contraste: 0 ... 10 en plage visible (**5**)
Couleur TEXTE : noir, jaune, vert, bleu, rouge.
Couleur FOND : noir, jaune, vert, bleu, rouge.
Rétroéclairage : de 1 à 10
- Contraste: 0 ... 10 en plage visible (**5**)
- *Rétroéclairage* : OUI ou NON (**OUI**)

4.4 DIVERS

- *Signal d'appel* :
 - Type : choix parmi 3 bips et 3 carillons (**Carillon 2**).
 - Volume sonore, indépendant de celui de la synthèse vocale : 0 ... 10 (**5**).
- *Temporisation d'entrée en mode veille* après dernière action utilisateur, clavier ou contacteur, 1min ... 5min par pas de 1min (**1**).
- *Retour paramètres usine* : OUI avec demande de confirmation (NON par défaut) ou NON.

4.5 VERSION DU LOGICIEL

4.6 ARRÊT DIALO

5. CONNEXIONS

Connectique (du côté droit de l'appareil) :

Connecteur d'alimentation 2,5mm interne et 5,5mm externe.

Connecteur DB25 pour interface parallèle pour la maintenance.

Connecteur jack 3,5mm mono femelle pour contacteur, normalement ouvert.

Connectique (du côté gauche de l'appareil) :

Connecteur RJ9 pour interface série.

6. SUPPORT

DIALO est équipé d'un insert métallique sur sa face inférieure et peut donc se fixer sur notre support 7T21.



7. PROBLEMES ?

DIALO NE S'ALLUME PAS QUAND VOUS APPUYEZ SUR LE CLAVIER :

- **Brancher le transformateur.**
- Inclinez l'écran afin de vérifier s'il ne s'agit pas d'un problème de contraste.
- Si le problème persiste, vérifiez le fonctionnement de la prise de courant puis du transformateur : celui-ci doit délivrer du 9 volts.
- Si le problème persiste, laissez DIALO branché pendant une heure et vérifiez de nouveau.
- Si le problème persiste, contactez le SAV de votre fournisseur.

DIALO S'ALLUME MAIS LE CLAVIER NE REAGIT PAS :

- **Brancher le transformateur.**
- Si le problème persiste, appuyez plus longtemps sur le clavier.
- Si le clavier réagit, allez dans les réglages diminuer le réglage du temps d'appui sur les touches.
- Si le problème persiste, vérifiez si le guide-doigts n'est pas coincé en mauvaise position.
- Si nécessaire, enlevez le guide-doigts pour vérifier.
- Si le problème persiste, contactez le SAV de votre fournisseur.

DIALO NE PARLE PAS :

- **Brancher le transformateur.**
- Si le problème persiste, vérifiez le niveau sonore de la voix en appuyant sur VOL + ou VOL - du clavier numérique.
- Si le problème persiste, contactez le SAV de votre fournisseur.

LE CONTACTEUR NE FONCTIONNE PAS :

- **Brancher le transformateur.**
- Si le problème persiste, appuyez plus longtemps sur le contacteur. Si DIALO réagit, allez dans les réglages diminuer le temps d'appui sur le contacteur.
- Si le problème persiste, vérifiez le bon fonctionnement du contacteur soit sur un autre appareil soit avec un testeur.
- Si le problème persiste, contactez le SAV de votre fournisseur.

LA PREDICTION NE FONCTIONNE PAS :

- Vérifiez dans les réglages qu'elle est active.

L'AFFICHEUR INTERLOCUTEUR NE FONCTIONNE PAS :

- Vérifiez dans les réglages que cet afficheur est actif.

ANNEXE 1

SPECIFICATIONS SYNTHÈSE VOCALE

NOMS PROPRES

Le système utilise la lettre capitale de début de mot pour distinguer un nom propre d'un nom commun.

Exemple :

le lot
 et
 le Lot

TRAIT D'UNION

La présence du trait d'union a une influence et son utilisation correcte est importante.

Entre les mots

Le trait d'union constitue une unité soit grammaticale, soit lexicale.

Lexicale:

- Le trait d'union peut modifier la prononciation.

Exemples :

après-midi, sans-gêne, sous-main, pousse-café, tire-botte, laissez-passé, rouge-gorge...

- Il permet d'identifier une séquence de mots qui ont une unité sémantique.

Exemples : distinction entre

après-demain et après demain
un pot-au-feu et un pot au feu
Paris-est et Paris est...

- il évite les analyses impossibles.

Exemples :

pêle-mêle, porc-épic, nu-tête...

- il est toujours présent pour les noms propres commençant par *saint*.

Exemples:

Saint-Honoré, saint-Honoré, ST-Honoré, St-Honoré, st-Honoré
 donnera

Sain Tonoré

mais

Saint Honoré

donnera

sain honoré

Grammaticale:

- requis pour la liaison entre un verbe et un pronom.

Exemples :

Est-ce vrai...

- requis entre un pronom et l'adjectif *même*.

Exemples :

lui-même, moi-même mais ceux mêmes qui...

- il indique la coordination.

Exemples :

Un sourd-muet, Les années 1941-1942, vingt-deux, soixante-dix-huit...

Entre deux chiffres

Sans précision particulière , Il est dans ce cas prononcé *trait d'union*.

PONCTUATION

La ponctuation joue un rôle crucial dans le texte analysé par le système. Il est nécessaire de placer un espace après chaque ponctuation .

Pauses automatiques

Si une longue phrase ne contient aucune ponctuation , le système placera de lui même une pause après certains mots dit "de pause".

La virgule

Elle est nécessaire pour lever certaines ambiguïtés dans certaines phrases.

Exemple:

Il chante juste quand il veut.

signifie

Il chante, juste quand il veut.

ou

Il chante juste, quand il veut.

Le système choisira la deuxième option parce le mot *après* est un mot de pause. La virgule permet de corriger des pauses automatiques

Exemple:

La contribution sociale constitue donc un nouvel impôt (pause) sur les revenus qui sera payé par tout le monde.

La pause est mal placée dans cette phrase mais devrait être:

Il voulait constituer un nouvel impôt (pause) sur les revenus qui lui avaient été attribués.

Le point

Le point est toujours considéré comme une ponctuation si la lettre qui suit est une lettre capitale et si le lettre précédente n'est pas la fin d'un acronyme ou d'une abréviation.

Exemples:

S.A. Super.

donnera

S A.

Suivi de

Super.

Ecrivez un N. C'est bien.

donnera

Ecrivez un N.

Suivi de

C'est bien.

Ecrivez un M. C'est bien.

donnera

Ecrivez un monsieur¹ c'est bien.

Un point suivi d'une lettre minuscule n'est pas considéré comme une fin de phrase.

Exemple:

édit. du livre.

donnera

édition du livre.

etr

C.I. directeur.

donnera

C I directeur.

Succession de points

La succession de points est souvent considéré comme une énumération. Ce n'est pas le cas du système qui marque une pause .

Exemple:

Mais..... que voulez vous ?

Pour une énumération il convient d'utiliser l'abréviation "etc.".

ACRONYMES ET ABREVIATIONS

ACRONYMES

forme A.B.C. :

Exemples:

C.A.P.E.S.

Sera prononcé

capès

mais B.B.C.

Sera prononcé

bébécé

car il n'est pas dans la liste

écrit A B C :

toujours prononcé.

écrit ABC :

si il se trouve dans la liste des acronymes il seront prononcé comme indiqué .

Exemples:

FT

Sera dit

France Telecom

Car il est dans la liste.

SPO

Sera pronocé

spo

IFTGH

sera prononcé

iftg

WTGHJ

sera prononcé

doublevétégéachji

ABREVIATIONS

forme abc :

si l'abréviation est dans la liste elle sera prononcé comme indiqué.

Exemple :

3 av Général Leclerc

sera dit *3 avé Général Leclerc*

parce que *av* n'est pas dans la liste.

forme abc. :

si l'abréviation est dans la liste elle sera prononcée comme dans la liste

Exemples :

pour cet art. du catalogue

sera dit

pour cet article du catalogue

pour cet art. Les répétitions..

sera dit

pour cet art

suivi de

Les répétitions

Parce que l'abréviation est suivi d'une lettre capitale.

UNITÉS DE MESURE

Si l'unité est dans la liste elle sera dite comme indiqué. Sinon au contraire de autres abréviations elle ne sera dite que si elle est précédée d'un nombre et d'un espace.

Exemple :

5 km²

sera dit

cinq kilomètres carrés

cas du temps:

Exemples :

8h04

sera dit

huit heures zéro quatre

8h04 mn

sera dit

huit heures zéro quatre minutes

8h04mn 15 sec

sera dit

huit heures zéro quatre minutes quinze secondes

8h04 mn 15 s

sera dit

huit heures zéro quatre èm èn quinze ès

Conflits:

Exemple:

Melle

Sera dit

Mademoiselle

Même si Melle est un nom propre.

NUMERATION

Nombre

Moins de 15 chiffres.

Nombres de 1 to 15 chiffres

Exemples:

2345678987

sera dit

deux milliards trois cent quarante cinq millions six cent soixante dix huit mille neuf cent

quatre vingt sept

311.994 ou 311.994

sera dit

trois cent onze mille neuf cent quatre vingt quatorze

□ **nombre decimaux**

Exemple:

311,994

sera dit

trois cent onze virgule neuf cent quatre vingt quatorze

□ **Nombres avec des zeros**

Exemples:

0000006

sera dit

zéro zéro (pause) zéro zéro (pause) zéro zéro six

00123455

sera dit

zéro zéro (pause) cent vingt trois mille quatre cent cinquante cinq

Temps

Exemples:

8:04

dit

huit heures zéro quatre

8:04'15"

dit

huit deux points zéro quatre cent quinze

Date

Exemples:

31/05/94

dit

trente et un (break) zéro cinq (break) quatre vingt quatorze

31 05 94

dit

trente et un (break) zéro cinq (break) quatre vingt quatorze

31.05.94

dit

trente et un point zéro cinq point quatre vingt quatorze

Numéros de Telephone idem date

Nombre romain : ils sont traduits par le système pour les lettres "I, V, X, L, C, D, M".

LISTE DES ABREVIATIONS COURANTES

Conventions:

- Les caractères en italique indiquent qu'il n'y a pas de différence entre les majuscules et les minuscules.
- Le caractère entre crochet est optionnel.

<i>Abbreviation</i>	<i>Translation</i>	<i>Variant/Comment</i>
\$ <i>kg</i> [.]	dollar le kilogramme	
arr., Arr.	arrondissement	<i>a.r.r</i>
art., Art.	article	<i>a.r.t</i>
av., Av.	avenue	<i>a.v</i>
bat., Bat.	batiment	<i>b.a.t</i>
<i>bd</i> [.], <i>blvd</i> [.], boul., Boul.	boulevard	<i>b.d, b.l.d, b.o.u.l</i>
<i>c.-à-d</i> [.]	c'est à dire	
cal.	calorie	<i>c.a.l</i>
cap.	capital	<i>c.a.p</i>
<i>cdt</i> [.]	commandant	<i>c.d.t</i>
<i>cf</i> [.]	voir	<i>c.f</i>
<i>ch</i> [.]- <i>l</i> [.]	chef-lieu	
chap., Chap.	chapitre	<i>c.h.a.p</i>
CIE/	compagnie	<i>c.i.e</i>
cont.	contenu	<i>c.o.n.t</i>
cos.	cosinus	<i>c.o.s</i>
dép., Dép., <i>dpt</i> [.]	département	<i>d.p.t</i>
diam.	diamètre	<i>d.i.a.m</i>
Dr[.]	docteur	
<i>E.U.A</i> [.]	Etats Unis d'Amérique	
<i>e.v</i> [.]	en ville	
E.-et-L[.]	Eure et Loire	
ed[.], <i>éd</i> [.], édit.	édition	
env.	environ	<i>e.n.v</i>
ep.	épaisseur	<i>e.p</i>
<i>etc</i> [.]	etcétera	<i>e.t.c</i>
ex., Ex.	exemple	<i>e.x</i>
<i>FKg</i> [.]	francs kilogramme	
<i>F</i> [.] <i>T</i> [.] <i>T</i> [.] <i>C</i> [.]	francs toutes taxes comprises	
<i>faub</i> [.], <i>fbg</i> [.]	faubourg	<i>f.a.u.b</i>
fig.	figure	<i>f.i.g</i>
<i>fr</i> [.], <i>frs</i> [.]	francs	<i>f.r, f.r.s</i>

francs kg[.]	francs le kilogramme	
G.-B[.]	Grande-Bretagne	
H.-Rh[.]	Haut-Rhin	
H[.]T[.]	hors taxes	
ibid.	ibidem	<i>i.b.i.d</i>
id.	idem	<i>i.d</i>
j[.]r[.], jrs[.]	jours	<i>j.r, j.r.s</i>
lat.	latitude	<i>l.a.t</i>
lg[.]	longueur	<i>l.g</i>
lieut[.]	lieutenant	
log.	logarithme	<i>l.o.g</i>
Melle	mademoiselle	
Mgr	monseigneur	<i>m.g.r</i>
min.	minimum	<i>m.i.n</i>
mn	minute	following context
Mr.	monsieur	
Mrs.	messieurs	
n/	Notre	if followed by space
N.	Nord or n	following context
n[.]b[.]	nota bene	
N.-E[.], N.E[.]	nord-est	
N.-O[.]	nord-ouest	
N[.]S[.]J[.]C[.]	notre seigneur Jesus Christ	
No[.], Nr[.], n°	numéro	
ns	nous or nanosecondes	following context
O. K[.], O.K[.]	oké	
p.a[.]	parents	
P.U[.]	prix unitaire	
P.U[.]H[.]T[.]	prix unitaire hors taxes	
prof.	professeur	
R.-et-D[.]	recherche et développement	
ref., REF/	référence	
S.-E[.]	sud-est	
S.-et-M.	Seine et Marne	
S.-et-O[.]	Seine et Oise	
S.-O[.]	sud-ouest	
S/CHEF	sous chef	
S/FIL	sans fil	

S/LIEUTENANT	sous lieutenant	
S/SOL	sous sol	
sec.	seconde	<i>s.e.c</i>
sem.	semaine	<i>s.e.m</i>
sept.[.]	septembre	
s/lts	salutations	<i>s.l.t.s</i>
St[.]	saint	<i>s.t</i>
T[.]T[.]C[.]	toutes taxes comprises	
tang.	tangente	<i>t.a.n.g</i>
TEL/, tel , tél	téléphone	<i>t.e.l</i>
th de la ville	théâtre de la ville	
th de poche	théâtre de poche	
th français	théâtre français	
TLX/, tlx [.], TWX/, twx [.]	télex	<i>t.l.x, t.w.x</i>
tt cft[.]	tout confort	
U.S [.]	américain	
v/	votre	Si v/ est suivi d'un espace
V/DEMANDE	votre demande	
var.	variante	<i>v.a.r</i>
viz.	à savoir	<i>v.i.z</i>
vol.	volume	<i>v.o.l</i>
volts h [.] t [.]	volts haute tension	

LISTE DES ACRONYMES

2 formes d'acronymes sont pris en compte.

- Forme (1) : C.N.E.T[.]

- Forme (2) : CNET

pas de différence entre majuscule et minuscule.

La forme (1) sera utilisé le plus souvent .

If an acronym belongs to the following list, it will be pronounced as indicated in the second column.

Si un acronyme se trouve dans la liste , il sera prononcé comme indiqué dans la seconde colonne.

Conventions:

/ã/ → [en]suite

/y/ → [u]ne

/g/ → [g]are

/j/ → [j]e

<i>Acronyme</i>	<i>Traduction</i>
A.E.F.	<i>aeèf</i>
A.S.A.	<i>aza</i>
A.S.S.E.D.I.C.	<i>asédik</i>
C.A.P.E.S.	<i>kapès</i>
C.A.P.E.T.	<i>kapèt</i>
C.E.D.E.X.	<i>sedèks</i>
C.I.D.	<i>sid</i>
C.I.I.	<i>sédezi</i>
C.N.E.S.	<i>knès</i>
C.N.E.T.	<i>knèt</i>
C.N.E.T.L.A.N.N.	<i>knètlanion</i>
C.N.I.T.	<i>knit</i>
C.O.D.E.R.	<i>kodèr</i>
D.E.U.G.	<i>dæg</i>
D.E.U.S.T.	<i>dæst</i>
D.I.N.	<i>din</i>
D.I.P.A.S.	<i>dipas</i>
D.O.M.	<i>dom</i>
D.V.O.R.A.K.	<i>dvorak</i>
E.A.O.	<i>eao</i>
E.C.U.	<i>éky</i>
E.D.F.	<i>edéèf</i>
E.G.F.	<i>ejéèf</i>

<i>Acronyme</i>	<i>Traduction</i>
E.N.A.	<i>éna</i>
E.N.E.	<i>eène</i>
E.N.S.	<i>eènès</i>
E.O.R.	<i>éoèr</i>
E.T.A.	<i>etéa</i>
E.T.D.A.M.	<i>ètdam</i>
F.E.N.	<i>fèn</i>
F.I.D.E.S.	<i>fidès</i>
F.N.A.C.	<i>fnak</i>
F.T.	<i>frāstélékom</i>
G.I.F.A.S.	<i>jifas</i>
G.L.A.M.	<i>glam</i>
I.D.I.	<i>idi</i>
I.F.O.P.	<i>ifop</i>
I.F.R.E.S.	<i>ifrès</i>
I.G.A.M.E.	<i>igam</i>
I.G.A.S.	<i>igas</i>
I.G.E.N.	<i>ijèn</i>
I.N.A.	<i>ina</i>
I.N.E.D.	<i>inèd</i>
I.N.F.R.E.P.	<i>infrèp</i>
I.N.R.A.	<i>inra</i>
I.N.S.E.E.	<i>insé</i>
I.N.S.E.R.M.	<i>insèrm</i>
I.P.E.S.	<i>ipès</i>
I.P.S.O.S.	<i>ipsos</i>
I.R.A.	<i>ira</i>
I.R.E.T.	<i>irèt</i>
J.O.C.	<i>jok</i>
M.R.A.P.	<i>mráp</i>
O.N.U.	<i>ony</i>
O.P.E.P.	<i>opèp</i>
O.R.S.E.C.	<i>orsèk</i>
O.T.A.N.	<i>otã</i>
O.V.N.I.	<i>ovni</i>
P.A.L.	<i>pal</i>
P.F.A.T.	<i>péfát</i>

<i>Acronyme</i>	<i>Traduction</i>
S.A.M.U.	<i>samy</i>
S.E.C.A.M.	<i>sékam</i>
S.I.D.	<i>sid</i>
S.I.D.A.	<i>sida</i>
S.M.A.G.	<i>smag</i>
S.M.I.C.	<i>smik</i>
S.M.I.G.	<i>smig</i>
S.M.I.P.	<i>smip</i>
S.N.E.S.	<i>snès</i>
S.N.E.S.U.P.	<i>snèsyp</i>
S.O.F.R.E.S.	<i>sofrès</i>
T.G.V.	<i>téjévé</i>
T.O.M.	<i>tom</i>
Z.A.D.	<i>zad</i>

LISTE DES UNITES DE MESURE

Conventions

- α signifie un nombre
- les caractères en italique signifie qu'il n'y a pas de différence entre majuscules et minuscules.

<i>Abbreviation</i>	<i>Traductions</i>
α cm	α centimètres
α cm ² , α cm ²	α centimètres carrés
α cm ³	α centimètres cubes
α dag	α décagrammes
α dal	α décalitre
α dam	α décamètres
α DM	α Deutsh Mark
α dm	α décimètres
α dm ² , α dm ²	α décimètres carrés
α dm ³	α décimètres cubes
α F	α francs
α FF	α Francs Français
α g	α grammes
α gr	α grammes
α h, α h	α heures
α ha	α hectares
α hm	α hectomètres
α hm ² , α hm ²	α hectomètres carrés
α j	α jours
α jan	α janvier
α <i>km</i>	α kilomètres
α <i>km</i> ² , α <i>km</i> ²	α kilomètres carrés
α m	α mètres
α m ² , α m ²	α mètres carrés
α mm	α millimètres
α mm ² , α mm ²	α millimètres carrés
α mm ³	α millimètres cubes
α s	α secondes
α sec	α secondes

<i>Abbreviation</i>	<i>Traductions</i>
α sept	α septembre
<i>dag., d.a.g</i>	décagramme
<i>dal., d.a.l</i>	décalitre
<i>dam., d.a.m</i>	décamètre
<i>dB, d.b</i>	décibel
degré[s] C., °C.	degrés celcius
degré[s] F., °F.	degrés Farenheit
degré[s] K., °K.	degrés Kelvin
<i>GHz, g.h.z</i>	giga Hertz
<i>grs, g.r.s</i>	grammes
<i>ha., h.a</i>	hectare
<i>hW, h.w</i>	hecto Watts
<i>Hz, h.z</i>	hertz
<i>kbit, k.b.i.t</i>	kilobits
<i>kg, k.g</i>	kilogramme
<i>khz, k.h.z</i>	kilo Hertz
<i>kJ, k.j</i>	kilo Joules
<i>Km/h, Kmh, k.m.h</i>	kilomètre heure
<i>kms, k.m.s</i>	kilomètre seconde
<i>kV, k.v</i>	kilo Volts
<i>kW, k.w</i>	kilo Watts
<i>kWh, k.w.h</i>	kilo Watts heure
mA., m.a	milliampère
<i>mhz, m.h.z</i>	méga Hertz
<i>mo, m.o</i>	mégaoctet
<i>mV, m.v</i>	millivolts
<i>ns, n.s</i>	nous ou nanoseconde



ENGLISH VERSION
Reference 7N51099

Contents

1. Presentation	36
2. Technical characteristics	36
3. Use :	
- Keyboard	37
- Switch	39
- Memory	39
4. Setups : 4.1 Input :	40
KEYBOARD :	
- Type of keyboard.....	40
- Pressed time	41
- Released time	42
- Long time	42
- Repetition speed	42
- Beep of activation	42
- Sound volume of the beep	42
- Key action type	42
SWITCH :	
- Pressed time	42
- Released time	42
- Long time	42
- Repetition speed	42
- Beep of activation	42
- Sound volume of the beep	42
- Key action type	42
- Number of vertical scanning	42
- Number of horizontal scanning	42
- Type of scanning	42
- Example	43
PREDICTION :	
- Messages	44
4.2 Voice synthesis	45
4.3 Display	45
4.4 Miscellaneous	45
4.5 Version of software	46
4.6 Stop DIALO	46
5. Connections	47
6. Support.....	47
7. Problems ?.....	47 48

1. PRESENTATION

DIALO is a communication aid for the people who can't speak and who can use a keyboard or a switch.

DIALO is usable whatever the physical disability directly while pressing on the keys of the keyboard or while acting on an adapted switch.

The keyboard of DIALO is equipped with removable keyguard.

DIALO is equipped with two displays to check what is written and to an interlocutor to read the message (this second display can be stopped if necessary).

DIALO integrates a voice synthesis which will pronounce the message at the time wanted by the user.

The software of DIALO allows a dynamic prediction: each started word starts the proposal for 5. The prediction varies according to the using (the more one word is used, more quickly it is proposed)

DIALO can memorize until 10 000 characters of message than the user will place under codes as it wishes it. For exemple : "I am PIERRE and I communicate with this device" under the code : CD.

DIALO has a battery which allows an autonomous use from 4 to 12 hours according to the kind of use.

Finally DIALO is provided with a metal insert for fixing on a adaptable support.

! DIALO follows the europeans certifications ECM EN55011 and CE 1801.3. For that, it is provided with a transformer with a ferrite on the cable.

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Sizes : 21 cms x 18cms x 8,5 cms

Weight : 1,250 KG

- Upper side :
- Dynamic display with a keyguard.
 - A display 4 rows of 40 characters.
 - A display 2 rows of 40 characters.
 - A speaker.
- Right side :
- A connexion for a transformer.
 - A connexion for a switch .
 - A connexion for maintenance(parallele port) .
- Left side :
- A serial port for maintenance.
- Lower side :
- A metal plate to install it on the adaptable support 7T21.

Transformer	9 Volts ; 1,33 Ampères
Size of keyboard	15 cm x 5,8 cm
Key size	12mm x 12 mm
Memory performance	10 000 characters for the prediction 10 000 characters for the messages

3. USE

! CAUTION :

During the first use, it is necessary to connect DIALO by the transformer delivered on the main power and to let it connected 24 hours in order to load the battery. The transformer has to be connected on the right side of DIALO.

! CAUTION : BE CAREFULL NOT TO USE ANOTHER TRANSFORMER UNDER PENALTY OF DETERIORATION OF DIALO AND OF RUPTURE OF GUARANTEE

When the transformer is connected, DIALO shows a small rectangle in bottom on the right of its display. The autonomy of the battery is planned for a use from 4 to 12 hours according to the kind of use . When the battery is low, DIALO in bottom on the right of the display "BAT » flashing. The load of the battery takes of 4 and 7 hours.

! CAUTION :

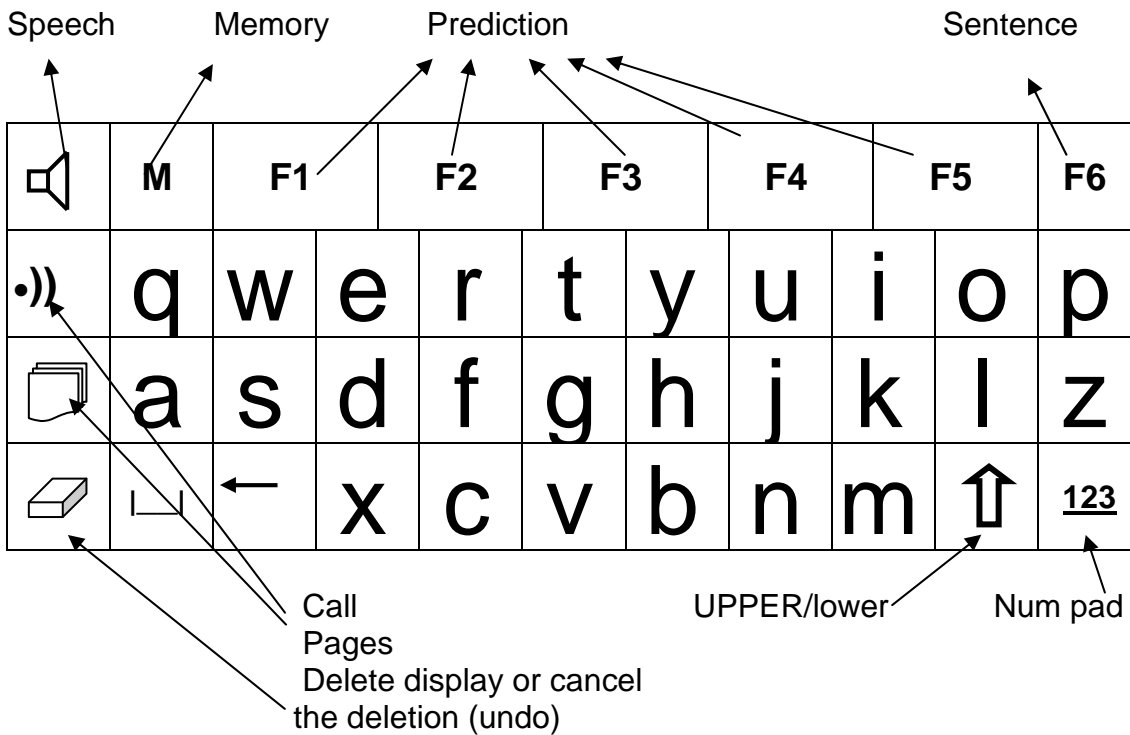
A written message cannot exceed 640 characters, in the event of going beyond, DIALO stops the writing and emits a double beep.

! THE VOICE SYNTHETIZER CAN SPEAK BY DIFFERENT WAYS WITH UPPER OR LOWER CASE. See Appendix.

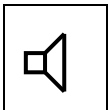
3.1 Keyboard :

DIALO is supplied with a keyguard. If you wish to remove this keyguard it is possible to unscrew the two screws located under the product and which holds the plastic bar blocking the keyguard. If DIALO is switch off you have just to press any key to awake it. The standard keyboard of the country appears then: « azerty » for France, « qwerty » for many countries, « qwertz » for germany.

The standard keyboard is with lower case and the main functions keys.



Function key :



SPEECH : when you press the key , DIALO says what it is written on the display. this function is adjustable (see setups chapter).



MEMORY : this key is used to put and to find the messages in memory.



to



DIALO has a word prediction . when you begin a word , you have a proposal of 5 words , you can choose by using one of this keys .
This prediction is dynamic. Each new word is in memory automatically, more a word is used faster it is on the display

F6

You can have complete sentences in memory.

When you begin a word, DIALO will write on the forth line of the display the most used sentence beginning by this letter . you can confirm your choice by pressing this key F6.

•))

This key is to call somebody . The volume is adjustable (See setups).



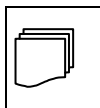
With this key you can go to different keyboards : numeric , characters with accents.



CAUTION : This keys is for tempory action (when you choose for exemple a number you return after to the standard keyboard.)

Different kind of keyboards : press the key

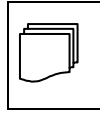
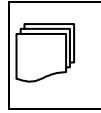


First step :



	M	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
•))	Q	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P
	A	S	D	F	G	H	J	K	L	Z
HOME	←	└┘	X	C	V	B	N	M	↓	<u>123</u>

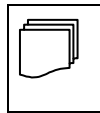
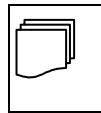
Second step :



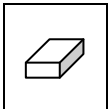
	M	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
.))	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	,	.	é	è	ê	à	ù	ç	+	-
HOME	←	SPACE	←	→	/	SPACE	VOL-	VOL+	↓	<u>ABC</u>

Volume setup

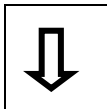
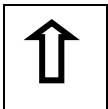
New step :



	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
.))	!	?	"	'	`	^	-	+	/	=
	&	()	,	.	:	;	"	%	€
HOME	←	└┘	@	*	<	←	→	>	↓	<u>123</u>



This key erases the displays.
This key can be (undo) to cancel the erase



Shift key for upper or lower characters.

123

Key to choose the numeric pad

3.2 Switch

All the functions described in the chapter KEYBOARD are accessible by switch by anybody who cannot physically use the keyboard. An action on the switch starts the scanning on the keyboard and a new action choose the right key. This way is adjustable (see Setups).

3.3 Memory



DIALO allows to put in memory any messages. For that, it is necessary to press twice on the key



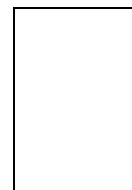
then to press on the letters (or numbers or both) under which you wish to put in memory your message then space. It is preferable to choose codes of which it is easy to remember. For exemple : JP for "I'm. Joel PANSARD, I cannot speak but I understand you very well and I communicate with this device, thank you". WD for "I want to drink". WDH for "I want to drink a hot drink". WDC for "I want to drink a cold drink".

Once the setting is ok, it is possible to erase the display.



3 way to find these messages :

- 1) you have to press once the key, then on the code and space.
- 2) Press the code, then space (be careful to use words for the code)
- 3) Press the code with a long press on the last letter. See page 45

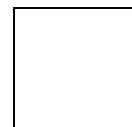


! CAUTION :

The length of the message cannot exceed 640 characters. In the event of going beyond DIALO blocks the writing and emits a double beep. In the event of full memory, DIALO writes in bottom, on the right of the display a M flashing.



ERASE A MESSAGE : press 2 times the key Memory then Backspace then the code to erase, then space.



4. SETUPS

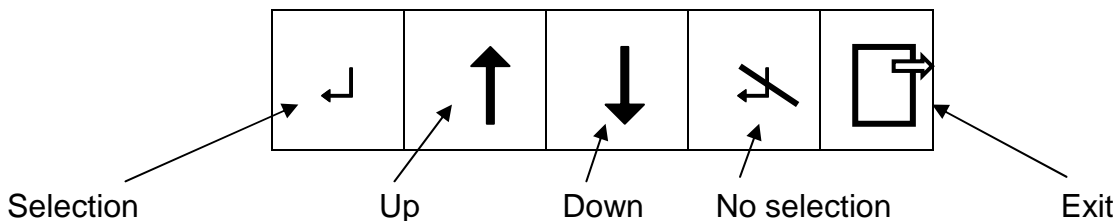
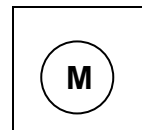
DIALO gives access to very many adjustments described below ; some in direct access on the keyboard like the sound volume others in access by a code. The values of the adjustments factory are indicated between bracket.

Direct access to the following adjustments :

Sound Volume of the voice synthesis, by the keys VOL+ and VOL - on the Numeric keyboard : value of 0 ... 10 **(5)**

Nondirect access to the following adjustments :

The access to these adjustments is done by the combination of the key
then CALL, then 123.





All the setups are classified by menus for a faster selection. It is possible to validate or cancel a modification of setup and to leave the adjustments constantly.

4.1 Input



4.1a - Keyboard

- *Type of keyboard :*
 - alphabetical,
 - by frequency of the letters in language concerned for example EJARIN in French,
 - standard of the country or phonetics (***standard of the country***).



Alphabetic keyboard :

	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
•))	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t
HOME	←	└┘	u	v	w	x	y	z	↓	<u>123</u>

By frequency :

	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
•))	e	t	a	o	i	n	s	h	r	d
	l	u	c	m	f	g	y	p	w	b
└┘	←	HOME	v	k	x	j	q	z	↓	<u>123</u>

Phonetic :

	(M)	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
•))	e	t	th	a	oy	o	ey	i	ow	n
	s	sh	h	r	d	j	l	u	k	ch
└┘	←	m	f	g	y	p	w	b	v	z

• *Pressed time :*

It's the adjustment of the delay of activation of the keyboard . This adjustment is very useful for the users who suffer from tremolos : value of 0,01s ... 1s per step of 0,1s then 1s ... 5s by step of 1s (0,1s).

- *Released time* : it's the time imposed between two input, very useful for the people reached of tremors. Value of 0,1s with 1s by step of 0,1s then 1s ... 5s by step of 1s **(0,1s)**.
- *Long time* : time required to have the automatic repetition of the keys.← ,→ and EFF: 0,5s ... 1s by step of 0,1s then 1s ... 7s by step of 1s **(0,5s)**.
- *Repetition speed* : 0,2s ... 1s by step of 0,1s **(0,5s)**.
- *Beep of activation* : YES or not **(YES)**.
- *Sound volume of the beep* : independent of the voice synthesis : 0 ... 10 **(5)**.
- *Key action type* : press or release (the long input are not then possible any more) this possibility is very significant for the users who cannot press on a key but which can make slip their finger on the keyboard after the guide finger was removed. in this case the action will be taken into account only when the finger leaves the keyboard.

4.1b - Switch :

- *Pressed time* :
it's the adjustment of the delay of activation of the keyboard. Tthis adjustment is very useful for the users who suffer from tremors : value of 0,1s ... 1s per step of 0,1s then 1s ... 5s by step of 1s **(0,1s)**.
 - *Released time* : it's the time imposed between two input, very useful for the people reached of tremors. Value of 0,1s with 1s by step of 0,1s then 1s ... 5s by step of 1s **(0,1s)**.
 - *Long time* : time required to have the automatic repetition of the keys.← ,→ and EFF: 0,5s ... 1s by step of 0,1s then 1s ... 7s by step of 1s **(0,5s)**.
 - *Repetition speed* : for the keys ←, →and EFF: 0,2s ... 1s by step of 0,1s **(0,5s)**.
 - *Beep of activation* : YES or not **(YES)**.
- Sound volume of the beep : independent of the voice synthesis: 0 ... 10 **(5)**.
- *Key action type* : Press or release (the long input are not then possible any more) this possibility is very significant for the users who cannot **press** on a key In this case the action will be taken into account only when the finger leaves the keyboard.
 - *Number of vertical scanning* : 0 ... 5.
 - *Number of horizontal scanning* : 1 ... 5 **(3)**.
 - *Type of scanning* : key by key or row/column (row/column).

Example :

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

First action on the switch

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESAPCE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

PAROLE	MEM	F1	F2	F3	F4	F5	F6			
APPEL	a	z	e	r	t	y	u	i	o	p
CLAVIER	q	s	d	f	g	h	j	k	l	m
HOME	EFF	ESPACE	w	x	c	v	b	n	MIN	NUM

A second action selects the letter « e »

- *Scanning speed* : 0,1s ... 1s by step of 0,1s then 1s ... 5s by step of 1s (1s).

Automatic scanning: if the choice is YES the scanning starts again after each choice. YES or not (YES).

- *Auditory scan* : NO, BIP, KEYS (all pronounceable) (NO)

4.1c - Prediction :

- *Activation* : YES or not (YES).
- *Clear dictionnaire* : YES with request for confirmation or not (NOT)
- *Messages*:
 - Clear messages: YES with request for confirmation (NOT by defect) or not
 - See messages : you can see all the messages and their codes with the arrows

For example : code: HH Message: hello how are you?

4.1d – Message restitution :

- *Choice* : hold, space or standard. See page 40.

4.2 Voice synthesis

- Tone: 0 ... 10 **(5)**.
- Speed : 0 ... 10 **(5)**.
- Type: this choice makes it possible to decide when the voice synthesis speaks.
 With the factory setup DIALO speaks only when you press the key « speech »
 Character by character YES or not **(NOT)** ; Word by word (DIALO speaks after each word): YES or not **(NOT)** ; Sentence by sentence (DIALO speaks the punctuation '!', ';', '!' or '?'): YES or not **(NOT)**

4.3 Display

- **LCD user** : . Contrast: 0 ... 10 **(5)**
- **LCD interlocutor** :
 - Activation : YES or not **(YES)**, indeed it is possible to stop this display,
 some users want to use only the synthesis.
 - Contrast : 0 ... 10 **(5)**
- **Screen VGA** : it is the dynamic keyboard.
 Contrast : 0 ... 10 in visible beach **(5)**.
 TEXT Color : black,yellow,green, blu, red.
 DISPLAYColor : black,yellow,green, blu, red.
 light : de 1 à 10
 -
- **Backlight** : YES or not **(YES)**.

4.4 Miscellaneous

- **Call** :
 Type: choice among 6 sounds .
 Sound volume : independent of the voice synthesis: 0 ... 10 **(5)**.
- **Stand by time** :
 Time before DIALO stops after the last action on the keyboard or the switch
 : 1min ... 5min by step of 1min **(3)**.
- **Factory sets** : YES with request for confirmation (NOT by defect) or not.

4.5 Version of software

4.6 Stop DIALO

5. CONNECTIONS

Connection on the right side of DIALO :

Power connection 2,5mm internal and 5,5mm

Parallel port DB25 for maintenance

Connection jack 3,5mm mono female for switch, normally open

Connection on the left side of DIALO :

Connector RJ9 for serial port (maintenance)

6. SUPPORT

DIALO is equipped with a metal plate and can be fixed on our support 7T21.



7. PROBLEMS?

DIALO DOESN'T START WHEN YOU PRESS ON THE KEYBOARD :

Connect the transformer.

Check if it not a problem of contrast of the displays.

If the problem persists, check the power of the outlet then of the transformer: it must deliver 9 volts.

If the problem persists, please connect DIALO during one hour and again check.

If the problem persists, contact the maintenance service of your supplier.

DIALO STARTS BUT THE KEYBOARD DOESN'T WORK :

Connect the transformer.

If the problem persists press a longer time on the keyboard. if the keyboard reacts go into the setup menu and decrease the delay of activation of the keyboard.

If the problem persists, check if the keyguard is a the right place.

If necessary remove the keyboard to check.

If the problem persists contact the maintenance service of your supplier.

DIALO DOES NOT SPEAK :

Connect the transformer.

If the problem persists, check the volume of the voice with the keys VOL + or VOL -.

If the problem persists contact the SAV of your supplier.

THE SWITCH DOES NOT WORK :

To connect the transformer.

If the problem persists, press longer on the switch, if DIALO work please go to the setups to decrease the delay of activation of the switcher.

If the problem persists check the correct operation of the switch either on another device or with a tester.

If the problem persists contact your supplier.

THE PREDICTION DOES NOT WORK :

Check in the setups menus if it is switch on.

THE DISPLAY OF THE INTERLOCUTOR DOESN'T WORK

Check in the setups menus if it is switch on.
